سورة الجمعة

SUURAAN TUNI SUURAA MADIINAATI LAKOOFSI
ISIIDHAA 62 AAYANI ISIIDHAA 11

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

JALQABNI DUBII MAQAA RABII RAAMATA
QABUUTI

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ.

Rabi qulquleesan wari samii keesa jiruu fii wari dachii keesa jiruus

Rabii motii waan hundaa tahe

kan waan isaan hinmale ira qulqulawe

jabaa hin injifatamne

الْحَكِيمِ (1) هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو

kan waan uume hunda baka isiin maltu kaayu

Rabiin kan umata arabaati erge

umata arabaa saniti ergamaa erge kan humaa hin katabne kan isaaniraa tahe

kan qara'u

عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ. وَيُزَكِّيهِمْ. وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ

quraana kiya isaanirati

kan isaan qulquleesu

kan kitaaba isaan barsiisu

kan heeraa fii seera isaan barsiisu

osoo tahanihile

كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ (2) وَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ

osoo asiin dura tahaniihile

jalina ifa bahe keesati tahanii hilee

wara ama jiru amale wara isaboda dhufuti erge

wari isa booda dhufu wara zamana Rasuli jiruu waliin walin qixaata isantu caala

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (3) ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ. يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو

Rabiin jabaa hin injifatamne Rabiin waan uume hunda baka isiin maltu beeka

san tola Rabiiti

nama fedheef kenaa

Rabiin kan akaan

الْفَضْلِ الْعَظِيمِ (4) مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَاةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا.

toli saa heduuti Rabiin jabaa hin inji fatamne

fakeenyi wara kitaaba Towraat baadhatee isaan Yahuudaadha fudha iti dalagaa ja'aniin

egasii kitaaba Towraat iti dalaguu didan

كَمَثَلِ الْحِمَارِ   يَحْمِلُ أَسْفَارًا.   بِئْسَ   مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا

fakeenyi wara kijibsiise	waa hamaate waa fokotaa	tan kitaaba ba'atee deemtu tan waan taka itin fayadamne	haree wajiin wal fakaata

بِآيَاتِ اللَّهِ.   وَاللَّهُ لَا يَهْدِي   الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ (5) قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

je'iin yaa wara	umata amanuu didee if miidhe	Rabiin hin qaceelchu	ayaata Rabii tan ergamaa kiyati amana jetu

هَادُوا.   إِنْ زَعَمْتُمْ.   أَنَّكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ.   فَتَمَنَّوُا

mee hawaa ofiti kadhadhaa	nama asiti yookaa nama hundara	isin owliyaa jaalaloo Rabii tahuu	yee seetan	yahuudaa

الْمَوْتَ.   إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (6) وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُ أَبَدًا.   بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ

waan harki saani ifdura dabarfate waan beekaniif jecha badii dalaguu turan ni beekanii	abaduma du'uu hin hawan du'a ofiti hin kadhatan	yoo kan waan dubatan kanarati dhugaa dubatan taatan	du'a

وَاللَّهُ عَلِيمٌ   بِالظَّالِمِينَ (7) قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ   الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ.

isin isii saniraa sodaatanii isiiraa baqatan san	je'iin bar duuti	aka isaan wara cubuu dalaguun ifmiidhan tahan	Rabiileen ni beeka

فَإِنَّهُ.   مُلَاقِيكُمْ.   ثُمَّ تُرَدُّونَ.   إِلَى عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ.   فَيُنَبِّئُكُمْ

isiniif odeesaa	Rabii waan amaa beeku kan ragaa isiniti bahu	gama Rabii waan fagoo jirtu beekuu	eegasii duutanii deefamuuf teesani	duuti san isin qunamuuf teesii isiniti dhufuuf teesi jalaa bahuu hin dandeesan

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (8) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا.   إِذَا نُودِيَ.   لِلصَّلَاةِ.   مِنْ

hoguu lalabaan azaanaa godhamte salaataaf	yaa wara Rabii fi ergamaa isaa dhugoomse	waan isin dalaguu turtan hunda

يَوْمِ الْجُمُعَةِ.   فَاسْعَوْا   إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ.   ذَلِكُمْ   خَيْرٌ

dhiiftanii deemuu santu isiniif ira caalaa	bitii fii gurgurtii dhiisaa	gara salaataa gara masjiidaa	deemaa	guyaa jumaadhaa

لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (9) فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي

yoo kan beeyitan taatan
hoguu fixatanii salaataraa baatan
lafa keesa faca'aa deemaa

الْأَرْضِ. وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا. لَعَلَّكُمْ

lafara
barbaadaa barbaadadhaa
tola Rabi biraa tahe rizqii teesan
hedomeesaa Rabii keesan zakaraa zikrii godhaa
isin aka taatan

تُفْلِحُونَ (10) وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انْفَضُّوا. إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ

milkooftaniif waan hunda keesati
hoguu daldaltu nagaade arkan yookaa waan faayaa
ka'aniiti gara meeshaa nagaadeen fide saniti ori'an
si dhiisani

قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهْوِ. وَمِنَ التِّجَارَةِ. وَاللَّهُ

baka ati dhaabatuti
ji'iin wani Rabi bira jiru osoo beeyitani
tapha sanira isiniif caalaa
amalee daldala sanira isiniif caala
Rabiin

خَيْرُ الرَّازِقِينَ (11)

Rabiin kan iracaalaa waa namaaf kenuu. rizqii teesan Rabumara barbaadadha